

# محقق اصفهانی

(و مستقبلین غزل شیخ)

قلم یکی از نویسنده‌گان  
فضل و معروف

حضرت آقای وحید : من مدقتیست میل داشتم چند سطری از محقق اصفهانی که بواسطه اقامت در عراق عرب بانزدیلی زمان فوتش در طهران کسی اسمی از او نشنیده و شعری ازاو ندیده است نوشته و برای مجله ارمغان که مجله منحصر به مرد شعری وادبی ایرانست و غالب باحیاء زام و تذکر اشعار شعرا مجهول میدارد بفرستم ولی مردد بوده و نمیدانستم آیا پسند من مستلزم پسند عامه هست یا نه . اگر من اشعار محقق را تا درجه پسندیده باشم آیا دلیل میشود که سایرین هم پسندند ؟ واگر این التزام نباشد دیگر چه ازومی دارد اشعاری را بنمرستم و شما درج نکنید یا اگر درج کنید اینقدرها در نظر عامه خوب نباشد که اداره مجله را در نشر آنها مورد اعتراض قرار ندهند

ولی غزلیات منتشره در دو شماره اخیر ارمغان را از مرعوبیت در آورد و اینک اجازه میخواهم که قبل از پرداختن باصل موضوع دوسطربی بحاشیه روم در دو شماره اخیر (شماره آخر سال گذشته و شماره اول سال جدید) غزلیاتی که باستقبال غزل شیخ «یک روز بشیدائی در زلف تو آویزم» ساخته بودند درج نموده بودند خواندن این غزلهای پر از تکلف و تصنیع و سست و بدون جذبه با استثنای دو سه غزل را بتعجب انداخت اولاً من متعجب شدم که شعرشناسی مانند حضر تعالی آنها را درج کرده‌اید

مگر اینکه افعال مسلم را حمل بر صحبت کرده وفرض ننم شما آنها را از این ایحاطه منتشر ساخته اید که مردم بدانند غزل سرایی در وطن حافظ و سعدی دچار چه سقوط بدحشی شده و باقیول معروف سایرین بدانند شما از دست این شعرای خودرو چه می کشید.

ثانیاً تعجب من از این بود که در مهد شعر و غزل بالآخره یافتو پیدا نشود که وقتی میخواهد شعر بکوید قبل قافیه ها را ردیف نساخته و جلو چشم خود نگذاشته و شعر را از قطه نظر قافیه نکوید بلطفه شعر او انعکاس جذبه و هیجان روحی او باشد. در تمام این غزلها میخواندم بقدر همین یک مصraig شیخ «یکروز بشیدائی در زلف تو آویزم» جذبه و شوق و هیجان وصال نبود.

ثالثاً من از حالت روحیه این آوایان شعر ا تعجب میکنم که چطور ممکنست کسانیکه غزلیات شیخ و خواجه را دیره‌اند خیجالت نکشیده اینکونه اشعار گفته و راضی میشوند که میان مردم منتشر شود.

در قصيدة سرایی چیزهایی مجاز و مفتر است که در غزل نیست. در قصيدة اگر کلمات رکین و ترکیب سست و کلمات زاید نیاشد و مضمون از حد اعتدال دور نباشد میتوان شنید ولی در غزل علاوه بر آینهای یک چیز دیگری میخواهد و آن چیزی است که باید در روح شاعر باشد. یک حال جذبه و شیفتگی که از خلال ادبیات سراینده جلوه نماید. اگر در غزل رقت ولطف و حال نباشد ابدأ قابل استماع نیست. تکلف و تصنیع و ابتدا مقال بیش از هر چیزی غزل را بحال انحطاط می‌اندازد و متناسبانه در اغلب این غزلیاتی که با استقبال شیخ رفته بودند این نواقص معروضه بظهور واضح مشاهده میشد.

آیا چه التزامی داشتند که این فیروزهای ماستی را در معرض رقابت یک

فیروزه پر آب و رنک و شفافی در آورند که بکلی رنک آنها را پر آند ! من در این کار واقدام آقایان متوجهم . حال برویم بسوی اصل موضوع

\*\*\*

شیخ جواد حقوق طلبی بوده از اهل اصفهان که برای تحصیل بسوی عراق عرب رفته و تازمان وفات خود در آنجا سکونت داشت . از ادبیات فارسی و عربی اطلاعات وافری داشت . در فقه و اصول از طلاب فاضل بشمار میرفت سنش در آن تاریخی که نگارنده او را میشناخت در حدود سی و پنج الی چهل بود و همان اوقات یعنی تقریباً هفده سال قبل از این سرای رخت بربست . زندگانیش آلوده بفقر و مسکن نداشت ولی هنوز بعشق و شوریدگی و قریحه بود . طبعش بیشتر مایل بغزل سرایی بود و چنانچه نموده او ذیلاً ملاحظه میکنید غزلیاتش دارای جنبه لطف واستحکام مبانی لفظی و عدم رکاکت و ابتذال معنی بوده است . بعقیده من فصل و اطلاع ادبی مشارالیه بیش از ذوق و قریحه اش بود . لذا احیاناً که در معرض طبع آزمائی و استرامات مخصوصی واقع میشد از عهدہ آن خوب بر میآمد باین معنی که اشعاری حکم با ترکیبات صحیح و مسجم میساخت ولی البته مثل تمام آنکسانیکه شعر آنها متکی به راتب فضی است نه سرشاری قریحه پوش معانی و احساسات در آن اوچ زیادی نداشت و این نکته را در خاتمه اضافه کنم که غزلسرایی حقوق غالباً از لحاظ قافیه بوده و موضوع قلبی داشت

اکنون نمونه از اشعار او را در اینجا ذکر میکنیم و در ذکر این نمونه متکی بحافظه خودهستم زیرا وسیله دیگری در دست ندارم لذا از بعضی غزلیات او بیش از سه چهار شعر در خاطرم نهاده و اگر مجله ارungan میل داشته باشد اشعار او را بطور کافی نشر بدهد خوبست به آقای سید رضا خان پنجه شاهی که در معارف کرمانشاه ( یا یکی از ولایات غرب ) است و با آن مرحوم معادرت

کاملی داشت و غالب اشعار اورا استنساخ مینمود مراجعت نماید  
فوت محقق در حدود سال ۱۳۳۲ یا ۳۳ و یا ۳۴ هجری و قمری بوده است  
از جمله غزلهای خوب محمق غزل ذیل است که قبل از وی شعرای زیادی  
بابن وزن و قافیه سروده‌اند.

گفتم مکر هوای تو از سر بدر کنم  
وین کار مشکل است مکر تر لکسر کنم  
گفتم بفکر عمر خود افتم که در گذشت  
نکذاشت فکرزلف تو فکر دیکرا اگر کنم  
تا زاد و تو شهام هوس خام گشته است  
هر شب بران سرم که ز کویت سفر کنم

\*\*\*

## از جمله غزلیات اوست

تحمل میتوان صد سال گردن باره جرانش ولیکن کی تو ان یک لحظه دیدن بار قیانش  
حدیث از فتنه چنگیز گوید تیغ ابرویش سخن راند زبیداد هلا کو تیر مش گاش  
ورق بر گشته ام وزداغ آن کلبر گ ترباند مر اچشمی که همسر نیست هر گرا بر بانی سانش

\*\*\*

آمد بهار و ناله مرغ سحر گذشت  
یا ک عمر پای خار مرا بی ثمر گذشت  
من خار آن گلم که بهارش . نه دیکرم  
از سیل غم چه باک که آبم زسر گذشت  
تو در چمن بسیر گل و لاله غافلی  
تا بنگری چها بمن خونجکو گذشت  
چون برق تاز چشم من آن مه سیر گذشت  
دوران هیجر و حکم قضا و قدر گذشت  
در حسرت وصال محقق سپرد حبان

\*\*\*

بست بار سفر و مدعیان بر اثرش  
زان سفر گرده کشم ناله و یا همسفرش  
شب آن روز که خورشید من آمد در سیر

پاک ز آینه رخسار غبار سفرش  
او سفر کرد و بجز چشم حقیق که گند  
باستقبال غزل خواجه علیه الرحمه «گر بود عمر بمیخانه روم بار دگر  
بجز از خدمت رندان نکنم کار دگر» غزل ذیلرا سروده است  
سر کجا تا بنهم در کف دلدارد گر  
بای کو تا که روم در طلب یار دگر  
بی گل روی تو سوی گل و گلزارد گر  
آن نظر باز نیم من که نظر باز کنم  
یوسف خویش فروشند یا بازار دگر  
پرده از چهر بر انداز که تام مردم مصر  
ناله بر شد زدرون از ائم خار دگر  
دست بردم که برون آورم از پاخاری  
غزل ذیلرا باستقبال غزل شیخ «کس در نیامده است بدین خوبی از دری

هر گز نیاورد چو تو فرزند مادری» سروده است

بالله تو آدمی بچه از هرسه بهتری  
حوری تو یا فرشته و یا زاده پری  
زرد لطیف و تازه چه دیمای ششتری  
در چشم حیات زدی غوطه کاینی چنین  
وانجای که مدعاً بنهد پای بستری  
آنجا که دست بر رقیب است بالشی  
ساغر بکف گرفته و خندان چو ساغری  
گریان چه باده ام که تو در نزد مدعاً  
آهسته کفر زلف تو گوید که کافری  
در محضر حقیق اسلام ای صنم

\*\*\*

جان بر لبم رسید وزغم از تم گذشت  
اشلم چکید بر رخ و از دامن گذشت  
کردم سری فدا و چه خوش بر تم گذشت  
در کوی عشق بازی جانان پای یار  
خوش خفت پای کوه که جان گندم گذشت  
فرهاد را چه مردن شیرین خبر رسید

ع. د

